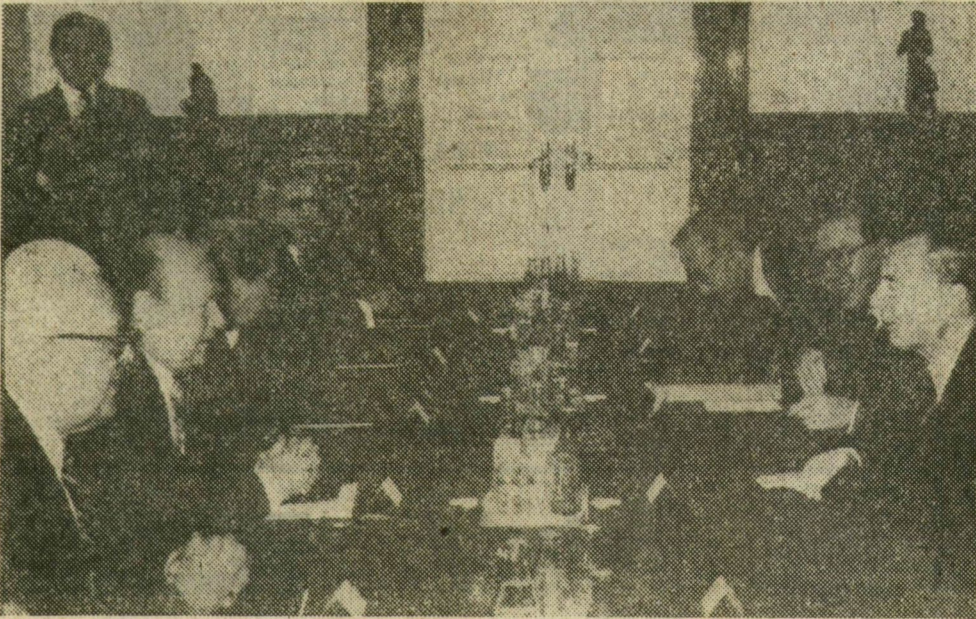


# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Befejeződtek a magyar-belga külügyminiszteri tárgyalások

Kádár János fogadta Leo Tindemanst



A Leo Tindemans vezette belga, illetve a dr. Várkonyi Péter vezette magyar tárgyalódelegáció megbeszélése. (MTI-fotó; Pólya Zoltán felvétele — Telefoto—KS)

Leo Tindemans belga külügyminiszter — aki vasárnap este érkezett Budapestre, hivatalos látogatásra — hétfőn reggel a Hősök tere megkoszorúzza a magyar hősök emlékművét.  
Ezt követően a Külügyminisztériumban megkezdődtek a magyar-belga külügyminiszteri tárgyalások. Dr. Várkonyi Péter külügyminiszter és a belga diplomácia vezetője véleménycserét folytatott időszaki nemzeti kérdésekről, s áttekintette a két ország kapcsolatainak alakulását, továbbfejlesztésének lehetőségeit.

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára a KB székházában fogadta Leo Tindemanst. A szívélyes légkörű találkozón véleménycserét folytattak a nemzetközi élet fontosabb kérdéseiről, valamint a magyar-belga kapcsolatokról.  
A találkozón jelen volt Várkonyi Péter, Alfred Cahen, a belga külügyminisztérium politikai főigazgatója.  
Ugyancsak hétfőn, a délutáni órákban Lázár György,

Minisztertanács elnöke parlamenti dolgozósobájában fogadta a belga diplomácia vezetőjét.  
Hivatalos látogatását befejezve, Leo Tindemans az esti órákban elutazott Budapestre. Búcsúztatására a Ferihegyi repülőtéren megjelent vendéglátója, dr. Várkonyi Péter. Ott volt Willy Tilmans, Belgium budapesti és Lőrinc Tamás, hazánk brüsszeli nagykövete.

## Együttműködés

A Dunai Vasmű, a Lenin Kohászati Művek és az Ózdi Kohászati Üzemek szakszervezeti bizottságai hétfőn együttműködési szerződést kötöttek Ózdon, a szakszervezetek termelést, gazdálkodást segítő tevékenységének fejlesztésére.  
A világgazdaságban lezajló változások különösen kedvezően érintik a vasipar helyzetét, így a Dunai Vasmű, a Lenin Kohászati Művek és az Ózdi Kohászati Üzemek gazdálkodását is. A gondok enyhítését szem előtt tartva látták szükségnek a vállalatok szakszervezeti testületei együttműködésük erősítését.

A Mecseki Szénbányák

## Kommunista műszak hete

A Mecseki Szénbányák fejtségi, illetve vágathajtó kategóriában kiírt egyhetes munkaverseny első helyezett bányászbrigádját hat-huszonöt ezer forintos különjutalomban részesítik. A hétvégi kommunista műszak dolgozói aznap kérésük felé, azok pedig, akik a szombati munkában nem tudtak részt venni, egy napi bértük felét ajánlották fel a bányászati alaptvány számára, illetve az idegi termelési tervének teljesítésére. A négy-négy órára való felépítésre.

# Savanyítók

Vágyakozva néztem a káposztás kádat; ez igen, ez kéne nekem! Csak melléülnek, és nem is a felvágottal enném káposztával, hanem a káposztát felvágottal. S nem fogyna ki belőle egy kurta reggelire, mint a boltban kapható zacskóból. Ebbe a kádba ugyanis 245 mázsa nyers káposzta fér. Mire meg-savanyodik, csak 180 mázsa marad, de szerény vagyok, nekem még az is elég lenne egy darabig. Ha nem a nagy kádnak ülhetnék mellé, egy tízmázsás kisebb is megelégednék.

Domaszéken a valantőkori Bojár iskola tantermebe költözött be a savanyító őrszűz. Kiderült, a savanyítónak káposztát az atomkorban is gumicsizmával tapossák. Van hozzá tudományos magyarázat is: ha rétegenként terítik a nyers káposztát, és úgy tapossák, föltárhoznak a sejtfalak, a sejtnedv egy része eltávozik. A nagy kádban is csak a felső réteg fölött van lé, lejjebb szinte száraz az anyag. Így optimális körülmények közöt meg végre az erjedéses folyamata.

Hát a Császár Pistától — mondja Nyári Sándor, a savanyító üzem helyettes vezetője. — Császár Istánt pedig országszerte ismerik, mert ő a szakszövetkezet zöltség-gyümölcs főlvasárlója. Nemcsak a termelőikkel köt üzletet, hanem amit lehet, azt eladja az országban — ahol szükség van rá, és ahol jó pénz adnak érte.  
A szakszövetkezet savanyítója nemcsak káposztát savanyít. Idén például 100 mázsa dinnyét is forgalomba hoznak — jó része saját termés. A káposzta nagyobbik részét is a tagok termeltek — kilónként négy forintért vette át fölük a gazdaság. Ha kell, különleges igényeket is kielégítenek: egyik budapesti kórház például diétás savanyúságot rendelt fölük.  
Ha a nyereséget nézik, nem valami bombáízlet a savanyítás: nem gazdagszik meg belőle sem a szövetkezet, sem az állandó dolgozók. Olyasmit csinál viszont, amire mind több helyen lenne szükség manapság: helyben termelt árut helyi munkáerővel dolgoz föl. Munkaalkaalmat teremt a tagoknak, s jó kompromisszummal a közös érdekek szolgálatába is állítja őket. A szakszövetkezetnek ugyanis a szőlőtermesztés az egyik fő profilja. A nagy munkák idejére a dolgozók otthagyták a savanyítót és kivonulnak a szőlőbe kapálni, szüretelni, mikor, mire van szükség. Maga a tevékenység a szükségletek szerint bővíthető. Idéig 700 mázsa káposztát savanyítottak, a tél közepéig hűtőház nélkül is tárolni tudják az árut, ha nem kerül rögön gazdája.

## „Tenni vagy nem lenni!” Egyetemisták a békéért

Érzelminket közvetlenebbül megragadják „nemzetünk sorskérdései”, míg az „emberiség sorskérdéseit” gyakran elhessegetjük magunktól. Ma már mindenki számára világos, hogy a kettő összekapcsolódik, hiszen napjainkban alapvető érték lett a béke — a lét és a nemlét kérdése.  
A nukleáris háború apokaliptikus képe rémlik fel előttünk, azonban nem élhetünk sokkhatású állandó nyomása alatt. Mikközben a döntéshozók is gyakran úgy érzik, kénszerpályán mozognak, bennünk is felvetődik a kérdés: mi, diákok, fiatalok, mit tehetünk?  
Lehetőségeinket realisan felmérve, illúzióinkkal leszámolva, de legyünk mégis aktívak. Dédelgessük, ringassuk kicsit a szeliden vergődő békét, hátha közöttünk marad! De tegyük annél többet is! Tiltakozzunk a technika „csodái”, a rakéták, robotrepülőgépek és bombák ellen! A háború ugyanis mint magas szinten társadalmasodott erőszak képes elpusztítani az emberiséget által létrehozott értékeket és a létrehozókat is. Ilyen helyzetben minden őszinte béketörekvésnek létjogosultsága van, legyen az politikai állásfoglalás, művész-jajkiáltás, morális elítélés.  
Tudjuk, hogy ma a nukleáris háború kirobbantását semmilyen érdek nem indokolhatja. A szocializmus nem akarja az osztályok megszüntetésének gombafelhős abszurd megoldását. Nem engedhetjük, hogy a kapitalizmus az emberiség léte árán próbálja bizonyítani erejét.  
A mi korosztályunk békében nőtt fel, és alkotómunkánkat csak békében folytathatjuk. Ezért tiltakozunk minden olyan fegyverkezés ellen, mely fenyegeti ezt a törekvésünket. A világ békét akaró tömegeivel együtt az enyhülés érveinek eredményekkel bizonyított igazságát állítjuk szembe a fegyvergyártók önző törekvéseivel.  
Aggodalommal tekintünk a fokozódó európai rakétatelepítésekre, ezért támogatunk minden olyan törekvést, mely az erőegyensúly megőrzése mellett biztosítja a fegyverzetek alacsonyabb szintjét. Eltérünk a NATO szélsőséges köréinek azt a stratégiáját, mely kontinensünkön akar korlátozott nukleáris háborút vívni.  
A pillanat eljött. A konfliktusokat a tárgyalóasztalnál és nem a fegyverek színpadán kell rendezni, minden további késedelem életünket, álminkat, reményeinket veszélyezteti.  
Mi is békét akarunk!

JATE KISZ-bizottság

## UNIDO

### Gyógyszeripari konzultáció

Hétfőn megkezdte munkáját az ENSZ iparfejlesztési szervezete, az UNIDO II. gyógyszeripari konzultációja Budapesten. A november 25-ig tartó tanácskozások során 72 ország és tíz nemzetközi szervezet képviselésében csaknem 300 szakember megvitatja, hogy a fejlett országok miképpen nyújthatnak segítséget a fejlődő államok gyógyszeriparának kialakításához, fejlesztésének meggyorsításához.  
A megnyitó ülésen — amelyen jelen volt dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter és Abd-el Rahman Khane, az UNIDO

igazgatója is — a magyar kormány nevében Méhes Lajos ipari miniszter köszöntötte a tanácskozás résztvevőit. Hangsúlyozta: országunk kormánya egyetért az UNIDO-nal az a célkitűzésével, hogy a nemzetközi együttműködés erősítése révén növekedjen a fejlődő országok részese-dése a világ ipari termeléséből.  
A konferenciát Abd-el Rahman Khane nyitotta meg. Kifejezte reményét: ez a tanácskozás is hozzájárult ahhoz, hogy a világ népei elkerüljék a pusztító betegségeket, a világ minden táján fejlődjen az egészségügyi ellátás.

## Telelőben a Szőke Tisza

Véget ért a vízi idény a Tisza magyarországi alsó szakaszán. Megkezdtek a fürdő- és csónakházak, a tanyahajók, valamint a Szegegy idénforgalmi nevezettségének számító Szőke Tisza nevű vendégfogadó-hajó bevonatását a tápéi téli kikötőbe.  
A folyó alacsony szintje miatt már hetekkel ezelőtt „megágyaztak” a téli szálláshelyen. A Folyamszabá-

lyozó és Kavicskotró Vállalat egyik nagy teljesítményű kotróhajója több mint 20 000 köbméter iszaplerakódást távolított el a kikötő kapujában a mederből. Ezzel olyan mélységű utat készítettek, amelyen keresztül akadálytalanul bevonulhatnak a védett öblözetbe a hajók. A téli időszakot felhasználják arra, hogy felújítsák, megszépítsék az arra rászoruló fürdő- és csónakházakat.



A savanyítóüzem udvarán géppel szelik a káposztát.